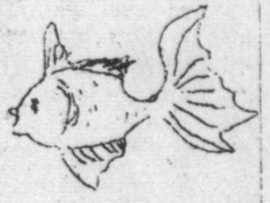


# バストス週報

第1575号  
昭和五十二年  
七月二十五日  
月日発行  
Director  
Koiti Mori  
Redator  
Shoho Miyatake  
Rua 10 de  
Novembro 882  
C. Postal, 112  
Fone: 340  
BASTOS  
E. S. P.  
Annual  
Cr. #  
110.00  
訂金  
Adiant.

流行 30



婦人の服装は大体四年を周期として一巡するものたごである。流行の周期は四年毎に巡って来るわけで、パリで新モードがはやり出すと、今日では一ヶ月もたたぬうちに全世界に広まり、中年以下の女性ならず飛びついてしまうという。

ミニサイヤなどというものは、昔はなかった。いつごろから流行したものだろうか。十年ぐらい前シネマ俳優森繁久弥の奥さん、杏子さんが日本から訪伯された。西市長在館中だ。た頃ハストスへ来られ、誰かの紹介で西市長宅を訪ねられた。その時ショールナリストと云うふれ込みで私も呼ばれ、森繁杏子さんに紹介されたことがあった。年配四十ぐらい、体格もしっかりした美人であった。サラーのソッファに向い合って腰をかけたが、杏子さんのワイヤが短かすぎて膝小僧が見えるので一寸てれくさかった。

杏子さんは何かと話をするが、両手でかわるがわる膝のところがかくすような仕種をなさる。食事のときの力テラなら、腰が高いから気にならぬが、ソッファだと腰が落ちこむから、どうしても膝小僧がむき出しになる。おそろしく恐ろしいスカートはいくらも買ったが、それがミニスカートとは知らなかった。あとで聞いた処では、ミニスカートは今日まで流行していません。さすがに世界の中を漫遊する婦人だけあって、服装も先端をきいているなと思いたが、どうも目ではソッファの中を歩けばミニサイヤの婦人がちよいちよい目につくようだった。それから四五平、娘のサイヤも奥さんのサイヤも、だんだん短くなり、ひどいのは膝上二〇センチ、もっとひどいのはサルマタのように短かく、まあひどい世の中になったものだと思心したが、幸は老令に及んでるので、感興的にはどうもないが、若い者の目には毒になる服装だとは思った。それと、露呈した脚がすわりとしておればよいが、なかには大狼のようなものもある。

大体大根という野菜は戸の副食で漬物にしても、太根おろし、ほろふきにしてみます。いものほろふきは、大根という、ほろふきとははならない。大根脚(だいこんあし)大根役者・大根野郎。ミニサイヤには大根脚は不向きかと思うが、竹のようにつくても、早くもアシを出したがるようす。中年以上、アシのくの字に曲った婦人はロング(コンプリード)がよろしからう。ミニがはまった頃には教会によると、神が様がどんな恰好でイグレッツマへ来たかはなんと云って締め出したぞうだが、お参り(せいじん)しお参りするとは、近頃あんまりやましく云わなくなったともさしている。

東京、その他の大都市では、近郊からの通車通勤者が多い。電車は両側に腰掛があり、まん中は通路で高椅子がぶら下がっている。都心に近づくにつれ通車になる。腰かけの新用ぶりをして、

UAKA  
UAKA  
BRILHANTINA  
VEGETAL  
すはらしい髪  
高級植物性  
わか。ホマード

WAKAMOT  
消化不良 食欲不振  
MÁ DIGESTÃO INAPETÊNCIA  
ENZIMAS + COMPLEXO + OB + MINERAIS  
百倍強力  
わ か も と

FLORA BASTOS  
T. MORIMOTO & FILHOS. LTDA  
Rua Duque de Caxias 271, C. Post. 171, Fone 29  
万二の場合に備えて果樹園の造営を、果樹園成功の鍵は種類の良い苗木を速く苗木のことなら豊林省公認の永経販あり  
フロラバストス森元苗木商へ御相談下さい。  
葉の珍種、改良種は全伯の有名な園と提携して居りますので池に良種を安価に提供致して居ります。果樹の外庭樹、花木など一切、植材用樹、畚敷用、鉢植用、生け植用など色々  
森元苗木本舗  
電話 二九番

目の前に持たれて来たミニスカートの娘に目を奪われ、二駅も三駅ものり過してしまふという笑い話があった。だが、夢よ、もう一度とミニスカートの再旅行を待ちくたぶれている中年のおじさんというから、流行りもさまざまである。

長髪の流行も時を越したという噂もある。道場では、はさばさではなく、美容院に通って整髪するおしゃれが多くなり、風(ふう)のわくような、きたげな髪は敬遠されるというから、まあいい傾向だろう。

# 原爆ヒロシマ日記

広島通信病院長 医学博士 蜂谷道彦

まだ生きていたか

八月十日 朝起きると一同病舎を合むすことだ。顔の出せないものは手を上げる。お互いに生きこいることを喜ぶ。風があつて涼しい。南側の兵舎の焼跡を過して、八十坂と白鳥をつなぐ電車通りが一直線に見える。三々五々人の群れがあちこちへ動いている。行方不明の者を探がす行列だ。

固い御飯を食べるようになって、私も元気がついた。勝部君の留守をわらうて起き上つてみた。痛みが全くない。キズの縫い目もあまりひきつらなくなった。私はベッドから降りて一足二足歩いて見た。大丈夫だ。私は安心してさつてベッドに上つた。そこを溝口君に発見され、苦笑して顔をしかめ、「先生ムリをしてはいけません」という。溝口君はそれとなく衛生材料の不足を訴える。患者はふえどあり、埋の役人ではない。埋知事などの命令を受ける筋台のもの。一方で薬やホータイはへるばかりで、配給はさっぱりない。私は「はい」とつづけられた。喜多島さんの剣幕はがせん折れた。

小山君と相談をした。衛生材料がないから、明白から外来患者の体診指示を出してはと、話をもちかけた。小山君は「そんなことはできずから、志核の医者も看護婦も出すよ」と、喜多島さんの言葉にきません。一応県へ交渉に行きます」と言う。すでに四日たつていながら岡山井に変わりやわらかくなった。小山、喜多島会談は大成功であった。救護班の未援があるときき安心した。交渉はころらの勝ろだ。診察中止の指示は撤去された。

## 救護隊未る

「来る患者、来る患者がみな新患者、それも通過者はかりりじゃ、いくら材料があつても足りせんよ。入院患者ばかりみて、他は診察をやめた方が長がつづきかする。小山君、頼むから診察中止の指示を出してくれんか」といった。私は思いつめた。羨望、憤怒、憎悪が来てくれた。早夫に慈雨だ、助った。班長は乗岡四了先生だ。黙、憐憫—角度のちがった感情が入りまじつて、今にも綱がはりこたつとついで下さる。人徳の光が院内にかがやく。それが従業員の口けどうになった。小山君に「私が一切の責任を負うから、外来診察から私の身に入る。有難いと思った。乗岡先生は荒びさつた人の心。中止の指示を出してくれ」とたのんだ。小山君は「はやく考えこんでいた。そしてしぶしぶ診察中止の指示を出してくれ」。

夜がきた。死臭のない夜は初めてだ。やはり死人が少なくなった。

間もなく巡査が来た。埋方の役人も来た。及響が大きかった。「診察をつづけてくれ、民心安定のためだ。薬だけは何とかするから」と申入れがあった。松井君が早速県の衛生課に行き、スズメの口君が灯火をもってきてくれた。よく見ると鉄の皿のような物へ油。涙ほど薬品をもちこ来た。衛生課の所在がわかり、小山君が私のを入れ、ホータイがシンにしてある。それがとても明るい。天井まで代理で喜多島課長と交渉に出かけた。課長はわれわれの先輩で同窓だ。課長は剣幕が荒い。小山君の申入れに対して言下に「知事の灯火にありついた。溝口君と四方山話にふけた。溝口君はピカドン命令だ、診察をつづけて」と怒鳴った。小山君は「これには屈せず、当夜の話をする。」

「われわれの病院は通信院の病院で従業員と救護を診るのが使命である。現に戦死者を診察しているのは、市民に対する好意的処置であつて、決して病院本来の使命ではない。われわれは通信院の職員

「病院の乏聞わきの芝生に寝ころんでいたら先生、ひどい奴がおりました。私の横に寝ていたひん死の兵隊のゲートルを盗ろうとして、流けただれて眼の見える兵隊がそれを盗



# 眼科専門医

## INSTITUTO DE OFTALMOLOGIA DE TOPÃ

Clinica e Cirurgia de Olhos  
Prescrição de Óculos e lentes de contato  
Rua Carijos nº 278 - TUPÃ - Fone: 2903

Dr. Isao Umino  
Dr. Luiz Carlos Alves Negrão

Dr. 海野 勲  
昨年未ツパン市、ロドピアリオ前に診療所を開けましたので、バストス出張が不可能になりました。御迷惑な治療中の方、眼鏡の測定の方はツパン診療所までお出下します様お願い申し上げます。診察時間は日曜祭日以外、午前八時より、十一時まで、午後三時より六時まで、尚、INPESの受付も致します。ルア、カリシヨス、二七八番地、ロドピアリオ前

ツパン市 電話二九〇三番

うれまいと必死になってあがいているので、私はびっくりして起き  
て行き、声をかけてグートルをはずして腰につけてやりましたが、  
ひどいものがあるでしょうが」

この語には驚いた。私は溝口君の話を聞き聞き度でしまった。

### アメリカ本土攻撃せり

「八月十一日」快晴・熟睡したおかげで、目がさめると爽快を覚  
えた。「今日もまた暑い日だ」とひとりつぶやいて迎りを見廻した。  
朝食だ・溝口君の料理、大変な馳走をよばれた。同僚を調べら  
れ、向うの方に山さんがきている。山さんは夜おそく入院したので  
あった。家内や世田君、私も同僚がふえて意をつよくした。山さん  
は頭だけしか見えない。

「山さん、生きとんか」と声をかけた。山さんは手を上げて無言の  
返事だ。「それなら大丈夫だ。手が止れば生きとん証だ。元気を  
出せ」と気合をかけた。腰銃が来診、一日早く抜糸をしてもうっ  
た。医療品を届けてくれた田中中尉が昇舞に來てくれた。病院の夜  
の二部隊の様子をたずねて見た。四〇〇名あまりの懲罰百集を受け  
た軍医候補生は全滅したらしい。

海田市から来た人がソ連参戦、ソ満国境を突破して潮のようにな  
だれこんでいるというニュースを持って来た。それを田中君にたし  
かめると、そうだとしう。私は一瞬、両腕から大きなもので押しつ  
けられたような圧迫感と胸苦しさを覚えた。腰背に敵、もう駄目だ  
と観念した。ピカドンという言葉が流行になった。それでも佐連の  
婆さんは「ピカヤ」を嫌いな。私もピカが好きた。市内にいたも  
のは皆音をきかなくなったからだ。長崎もピカドンをやられたことを  
きいた。新兵隊というが、一体何だろう。――話題はピカドンの一  
点に集中されている。

ところが痛快ニュースが府中方面からけしつて来た。あれと同じ  
爆弾が日本にもあったのだと、あまりひどいので今まで隠してあ  
ったのだ。敵がつかうからこちらも使う。帝国海軍特別攻撃隊は  
特殊爆弾をもつてアメリカ本土を攻撃せり。帝國海軍特別攻撃隊  
は特殊爆弾をもつてアメリカ本土を攻撃せり。また掃蕩せざるもの  
二機、と大本営発表があったという。六発の海洋爆撃隊が中を行っ  
たにちがいが無い。アメリカの西海岸は広島以上にやられているに  
ちがいない。私も溜飲が下る感だ。病室の窓裏にわかに明るく  
なった。皆大喜びだ。怪我のひどいものほどテキガイ心が強い。向  
うがヒットを打てば、こちらもヒットを返す。そんな調子で砲撃か  
とび、なかにパイカをあげるものもあった。

待ちわびた抜糸の日だ。救護材料の獲得が先決だ。衛生課に行き  
たい。松井君が私をつれていってやるという。私は松井君の好意に  
あまえて自転車の荷物台にのせてもらうことにした。

病院の窓から見ていた焼跡をはじめ通る。窓から眺めた道と、  
この道を通るのは全く別だ。電線がもつれて、うす高く巻きよつて  
いる。それを押えて自転車を通す。それを持ち上げて人が通る。押  
さえたり持ち上げたりせねばならぬ障害の連続だ。



## 入植祭に御協力の御禮 バストス市役所

去る七月十五、十六、十七日の三日間に亘るバス  
トス入植祭開催に当りコミッソンをはじめ一般の  
皆様から多大なる御協力をいただき不承且つ盛大  
に完了出来得ましたことは、ひとえに皆様の御尽  
力の賜ものと深く感謝致しております。

尚コミッソン以外に官品並びに種々御寄附を頂き  
只々感謝の外はございません。

又農務局、DER(道路局)バストス警察署、並  
びにツパン警察署様方からは特別に御援助をきた  
だき、感謝致して居ります。左に格別の御尽力を  
いただきました団体名を記し御礼のことはに代え  
させていただきます。

一九七七年七月十八日

謹言

- 入植祭々典各委員会 様
- バストス連合青年団 様
- バストス婦人会 様
- 各セツソンの婦人会 様
- バストス野球部 様
- バストスフットボール部 様
- バストスゴルフ倶楽部 様
- バストスいけ花同好会 様
- バストス・モブール 様
- バストス明老会 様
- バストス開拓館関係者 様
- バストス演劇研究会一同 様
- 各舞踊出演者御一同 様
- バストス蘭協会 様
- バストス写真協会 様
- 各農産物出品者 様
- その他の諸団体各位 様

プリンスラミシブルデバトス  
PREFECTURA MUNICIPAL DE BASTOS

死亡通知並に会葬御礼

母、山崎美代（七十八歳）儀去る七月十二日聖市より帰途、午後二時頃アバレ附近に於いて心不全のため急逝致しました。依って翌十三日午後四時自宅出棺バストス墓地に埋葬致しました。

此の儀生前御親交戴きました皆様へ謹んでお知らせ申し上げます。

葬儀に際しましては御多忙中の処遠路懇々御会葬下され且つ又御鄭重なる御香料並に御花輪等をお手向け下さいまして誠に有難うございました。

実は一々御廻礼、拝眉の上御礼申し上げねばなりません。が取込み中にこそその意を得ませず失礼乍ら路儀紙上を以って取敢えず厚く御礼申し上げます。

一九七七年七月十五日

バストス市南伯区

喪主長男

山崎

準

吉

妻

山崎

菊

江

次男

佐藤

豊

江

妻

山崎

孝

允

四男

山崎

孝

允

妻

山崎

サ

工

長女

佐藤

喜

子

夫

山崎

正

治

次女

中田

美

子

夫

山崎

マ

リ

三女

古賀

正

代

夫

山崎

光

男

孫

山崎

同

同

親戚

山崎

正

正

友

山崎

義

雄

前

山崎

義

雄

会葬者御一

同

様

バストス南伯区

様

バストス南米本願寺

様

バストス仏教婦人会

様

バストス山口県人会

様

バストス野球クラブ

様

バストスソットラ社

様

バストス明老会

様

バストス南伯婦人会

様

会葬者御一

同

様

# バストス入植四十九周年記念祭典 好天に恵まれ盛大裡に終了

バストス植例の入植祭は今年で四十九周年に当り、去る七月十五日より十七日までの三日間祭典の総巻が繰り展げられた。初日の十五日ゴベルナドール、アテマル、デ、バロス、フィリヨ氏の来植で祭典の幕が切つて落され、同氏の各展示場を巡られる頃から観覧者が展示へ押し寄せた。いけ花展示場、モブラル手芸展、明老会手芸展から農産展品評会場、蘭展、写真展がう合商社からの商品展示場は暗くなるまで賑わっていた。

十六日の早晩にかなり大きな雨が降り、心配をせられたが、明るくなるにつれて晴れ渡り、気温も下りず、日中は汗ばむほどであった。早朝より人が多く、イクレーシマ近辺は出店のバラックが建ち並び、夜はこれらバラックの電燈が輝き、拍手機がやかましく雑音をあげていた。

当日は農務長官の来植が祭典の花を添えた。球場では野球の歓声があがり、フットボールのファンも同じく終日歓声をあげていたし、ゴルフ場へは自動車の行列が。夜は演舞場と漫遊大会である。素人の舞踊に混って光石竹乃(元の尾上菊昇)師匠、友谷和子師匠、戸田ツイ子師、高橋節子師打どの超一流の大家の踊りが目をひいた。中でも光石竹乃師匠は七十余歳の高齡とは思われず、舞白では若手も及ばぬ足さばき、差す手引く手の鮮かき、表情の兎事さには他追従を許さぬ至至であった。

眠けて十七日は日曜日でもあり、他郷からの来客ことの外く、押す押すなの混雑ぶりであった。当日は思いがけない植木大臣が郷里訪問のために来植され、移住地全体の喜びであり、夜演舞場に於て、入植祭の祝辞、後輩の激励、明年入植五十年にも来植の約束されて観衆を感動させた。

当夜は演劇研究会の芝居が人気を呼んでいた。今回の演物は期間がなく、僅か三、四回の稽古しが出ず、体当りの熱演であった。この演劇に好評を得たのは俳優連中の熱演もさることながら、会長島本御夫妻の薩の幸仕を見逃してはなるまい。舞白装遣、カッラ、衣装、大小道具に至るまでさうあとか見えろ、一切の面倒を見る梶山双樹氏の御苦労にも頭の下る思いがする。

## 御礼追加

去る七月三日、フアルツーフ区入植四十五周年祭の節、演品、御祝儀、御品御手下さり方への御礼広告中左の方の御芳名が落ちて居りました。ここに改めて記載してお詫び申し上げます。

小茂田、池田商會 様  
SR. CARLOS VELONEGI 様

バストス週報社

MASSAGISTA  
MINORU OKUDA  
マッサジスタの大家今月も来植!!  
皆様の御要望により今月も御出張をお願しました。難病でお困りの方は先生の治療を是非一度おためしく下さい  
奥田 稔 先生  
毎月の治療日は  
毎月二十日・二十一日・二十二日の三日間  
治療所は同じくロードビアリオ前  
三日間昼夜の別なく受け付けます  
ホテル宇佐美

### 予告御案内

来る八月二十日、二十一日

おぼん法要 執行  
萬燈会 執行  
ぼん踊り大会 催し

### バストス南米本願寺

#### 冠省御案内の件

かねて新聞紙上で御存じの事と思えますが、日本より来伯中の大要話上手の親善会の若い女史

寺林勝子 女師

川西洋美 女師

両女師が聖詩へ来訪下しまして  
来る七月二十五日午後六時半

から寺で御講話下さることにになりましたから、御一同様お誘い合せて御聴講なさいますよう右御案内申上げます。  
女師は十時に聖市へ出発です 敬白

特に若い青年男女の御来聴下さることを、御願致します

### バストス南米本願寺

小林 志 願

# 花の御礼 バストス婦人会

私共婦人会が去入植祭の演芸会に団体舞踊として出演致しまし  
た。左記の方々から過分の御花を頂戴致しました。厚く御礼申  
しあげます。

梶	桑	木	坂	松	板	伊	ホ	小	小	守	田	前	風	竹	古	鈴	宗	石	東	梶	坂	早	磯	大	柴	前	浜	植	谷
田	原	場	垣	森	垣	藤	テ	茂	茂	越	中	山	山	内	田	木	像	橋	キ	山	東	川	谷	太郎	五	田	田	原	口
芳	繁	菊	朝	子	子	子	子	江	江	治	春	雄	乃	子	乃	子	子	子	子	子	美	枝	恵	美	高	育	人	子	子
様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様
宮	大	友	長	田	豊	島	石	島	田	小	山	早	工	柴	池	清	本	上	上	坂	清	岡	畑	郷	柳	小	豊	藤	
崎	森	谷	岡	川	島	崎	橋	本	中	澤	口	川	藤	田	戸	川	多	西	坂	家	野	中	原	浦	野	島	藤		
写	森	谷	岡	川	島	崎	橋	本	中	澤	口	川	藤	田	戸	川	多	西	坂	家	野	中	原	浦	野	島	藤		
真	森	谷	岡	川	島	崎	橋	本	中	澤	口	川	藤	田	戸	川	多	西	坂	家	野	中	原	浦	野	島	藤		
館	森	谷	岡	川	島	崎	橋	本	中	澤	口	川	藤	田	戸	川	多	西	坂	家	野	中	原	浦	野	島	藤		
様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様	様

# 花の御礼

宮武勝南

入植祭演芸会の砌り演劇の多少お手伝い致しましたにも拘らず  
左記の方々より過分の御花を頂戴致しました。厚く御礼申  
しあげます。

真	木	渡	太	谷
野	田	田	郎	口
四	た	砂	田	秋
郎	ね	子	子	子
様	様	様	様	様
	梶	上	石	古
	山	西	橋	田
	米	君	とし	こ
	子	子	子	ふ
	様	様	様	さ



## ARTES GRÁFICAS "GRAFISUL" LTDA

Rua Presidente Vargas, 353 - Bastos - S.P.  
Antigo prédio do Bco. América do Sul  
Atendemos pelo telefone -281e282

Impressos-Notas Fiscais  
Notas Produtos  
Cartões de Visitas  
Convite de Casamento  
Ficha de controle  
Qualquer tipo de impressos

Perefeição, rapidez, e bom acabamento

開業に当り印刷機並びに活字は全部新調致しま  
したので印刷の鮮明さと仕よりの美しさ、迅速丁寧、  
をモットーと致しております。多少に拘らず御用命下さい

## 美術印刷所 開業御通知

元 南米銀行の建物  
ノッタヒスカルの印刷物  
農産物出荷の伝票印刷  
結婚式の案内状  
各様式の美しい名刺  
数量控等の各種伝票其他

## グラフィスール印刷所

## お知らせ

### バストス入植祭0V0出品者の皆様へ

第49回入植祭が盛大にして無事に終わりました。たくさんの優  
良な鶏卵出品により、バストスの入植祭がより盛大であったこ  
とを謹んでお祝い申し上げます。  
つきましてはTORTUGA CIA ZOOTECNICA AGRARIA社より  
今年の「FESTA DE OVO」を記念して、各鶏卵出品者家庭に粗品  
ではありますが、パスタとフロッコを連合青年会を通してお渡し  
してありますのでお受取り下さい。

REPRESENTANTE

牛 尼 貴 國

# 花の御礼

去る入植祭の演芸会に未熟な姿を披露いたしました処大変な御好評を頂き、左記の方々より過分なるお花を頂戴いたしました。紙上を借りて厚く御礼申し上げます。

## 演劇研究会一同

- |        |         |
|--------|---------|
| 木口正功様  | 宇佐美ホテル様 |
| 山口良夫様  | 宮武勝南様   |
| 豊島喜一様  | 前山義雄様   |
| 奥田耕様   | 岩原様     |
| 宮崎様    | 坂垣薬局様   |
| 肉馬場七郎様 | 水口パール様  |
| 本多鮮魚店様 | 高橋菓子店様  |
| 山田武一様  | 川辺イサノ様  |
| 高橋保政様  | 新谷つちえ様  |
| 小茂田様   |         |

## 寄附御礼

演劇激励のための御寄附いただきました。紙上を借りて厚く御礼申し上げます。

- 中央区激励会様  
 宮武勝南様  
 演劇研究会一同

## 花の御礼

去る入植祭に未熟な姿を披露いたしました処過分なる御花を頂戴いたしました。紙上を借りて厚く御礼申し上げます。

- 梶山双樹様  
 演劇研究会役者一同

## 日南アルミニウム会社特製の

# 萬能鍋は入植祭展示即売場にて

好評を得て売り切れとなり、御注文を頂いた方は私に取次、依頼されましたので、品物が到着次第私方からお届け致します。  
 「焼く」「煮る」「蒸す」「炒す」「炒める」「揚げる」の六つの炊事器具の役目を果たす便利な鍋です。その特長は左の通りです。  
 ○野菜を湯かくとき水が要らない。ホーン草(三分)白菜(四分)ナスビ・人参(十二分)フランクゴのアサード(約二十五分)焼手(約三十分)水無しで調理出来ます。御注文承ります。  
 ○値段は大六〇〇・中五〇〇・小四〇〇フルゼーロス  
 私方に実物見本がありますから御覧下さい。

## ☆サマンバイア用のシマンソンの植木鉢あります

(バラソンの隣り) 電話二二五番 伊藤藤まで

# 開業お知らせ

## 長橋法律事務所

法律に関する一切の御相談に応じております。何でもお気軽に御相談下さい。御相談ことは私方自宅へおいで下さい。

## 長橋 浄

## マイフェア販売所

建築用材、水取売所をはじめしております。多少にかかわらず御用命下さいますようお願い申し上げます。

## コンドミニアメント

DPO. MADEIRAS PROGRESSO E ESCRITÓRIO ADVOCACIA  
 Rua Pres. Vargas-850, C. Pos. 29. Rua Pres. Vargas 5/4 CBP.17690-Bastos  
 COMAF-VIZINHO  
 Dr. Luiz Kiyoshi Nagahashi  
 弁護士

電話二二三番

## 日本歌謡浪曲界の女王

## 女流浪曲の花形

皆様のレコードでおなじみの人気花形の来伯です。この機会をのがさず名人の実演をおきき下さい。あまつはごろも

## 天津羽衣師口演

とき 八月八日午後八時より  
 ところ 総合会館

## 主催 バストス白伯文化協会

## 後援 フラット浪曲協会

## Tabela de Preços

Marca / Tipo	Unidade	Gr. 卅
Castrol G.T.X.	Litro	27.00
" "	1/2 Litro	14.00
" "	2 1/2 Litro	68.00
" M.O.I.-Tropical	Litro	24.00
" " "	Galão	120.00
" " "	Balde	330.00
" Graxa	Quilo	30.00
" Nº 90	Litro	30.00
" Nº 140	"	30.00
" 2 Tempos	1/2 Litro	12.00
Esso Extra	Litro	24.00
" " Super	"	27.00
" " Brindilla	Balde	33.00
" 2 Tempos - B,tex	1/4 Litro	6.00
Mobocraft	Litro	27.00
Mobiloil-Special	"	24.00
" " Super	"	27.00
" " - Delvac	"	24.00
" " - "	Galão	120.00
" " Todos os tipos	Balde	330.00
Mobilube Nº C90	Galão	150.00
" " Nº CX90	"	175.00
" " - Nº 140	"	150.00
" " Nº C90	Balde	450.00
" " Nº CX90	"	500.00
" " Nº 140	"	450.00
Mobil Graxa - Nº 2	"	450.00
Sell Motor Oil	Litro	20.00
" " X-100	"	20.00
" " Super	"	27.00
" " "	1/2 Litro	44.00
" " Spirax	Litro	30.00
" " Donax-T 6	"	30.00
" " Spirax	Balde	450.00
" " Donax-T 6	"	450.00
" " Graxa	. Quilo	30.00
Uesa-ED	Litro	24.00
" " - ED	Balde	310.00
" " - LA-3	"	330.00

Obs:-1-Para Compra em Caixas Damos Desconto

Espcial

2- " " de mais de 5(cinco) Baldes.

Desconto Especial

3- Tempos Tanhores e/Oleos de Diversas

Marcas - Preço de Atacado

## 大方各位

謹 告

毎度御愛顧を賜つて居ります。ホスト後藤ガブリナ  
 配給所(後藤第一經營)では左記の又へ通り各種モトル  
 油を販売して居ります  
 現在巷間に伝つて居ります値段は当配給所と  
 は何等關係はございませんから、この又べラを  
 御参照下さいませ様、御通知申上げます。  
 後藤第一ガブリナ配給所  
 電話三七七番  
 ツツクテカシヤス街五五五番地

## AVISO

A quem pess interessar, informamos que tivemos conhecimento de uma TABELA DE PREÇOS DE OLEOS E LUBRIFICANTES, mas nos não temos nada que ver com a tal TABELA - Assim sendo, Publicamos abaixo a nossa TABELA DE PREÇOS DE OLEOS E LUBRIFICANTES:-

(Anexar A Tabela Anexa)  
nesse Espaço

Era o que tinhamos a comunicar, subscrevemos

Atenciosamente,

Posto de Abastecimento

GOTTO LTDA

Rua Duque de Caxias, 555 - Fone: 317

Bastos: - 06/06/77



KOMODA IKEDA & CIA LTDA  
 DISTRIBUIDORA MASTER MIX CENTRAL SOYA

TEM O PRAZER DE COMUNICAR A TRANSFERÊNCIA DE SEU  
 ESCRITÓRIO PARA A RUA 7 DE SETEMBRO Nº 310. TE-  
 LEFONE 275. ONDE SE ENCONTRA À INTEIRA DSOSSI-  
 CÃO DOS PREZADOS CLIENTES E AMIGOS

小茂田 池田合資商会  
 ソーヤ セントラル バスト配給所

事務所移転御通知

(新事務所) ルア 7 デ セテンプロ 310番地  
 電話 275番

毎度御引立いただきまして、ありがとうございます。現在  
 までの事務所が手狭になりましたので、上記の場所へ  
 移転致しました。今まで通り一層の御愛顧を願い上  
 げます。

お知らせ

於七月二十九日(金)午後八時  
 場所 綜合 会 館

鶏 魂 供 養

先達 小澤将男 師  
 一人でも多く  
 御参詣下さい。

主催 バストス日伯文化協会

御 礼

金一封也  
 貴家様御始社のおりお手紙を致しました。延御郵重にも上記の  
 御寄附下さいました。ありがとうございました。御礼申上げます。  
 荻内武夫 様  
 シヤーカー 婦 人 会

至急に求む

養鶏場で二三人住いで下さる家  
 族か夫婦者を至急に求めます  
 住宅に電気及び水道の設備があります  
 通学児のある方でも市街地までわずか一キロの距離で  
 歩いて通学できます。  
 御希望の方は週社又は直接当方へ御連絡下さい  
 センソングロリア II 区

古 賀 一 敏

おねがい  
 助産五十年記念写真帖を作りますので(自家用)  
 私の助産で出生した方のお写真一枚御寄附下さいれば有難いと思ひます。  
 お名前と生年月日御記入の上通報社・田中エリーサ様まで又聖市は  
 西川薬局(カルボンエフ街)浦美二事務所(スタックンテ街)までお届  
 下さい。  
 川 辺 イ サ ノ

# Auto Mecanica BASCAR LTDA

Rua Adhemar de Barros, 295. - Fone: 156 Bastos S.p.

Agora em Bastos há uma oficina que você esperava com mecânica especializadas em WORKS WAGEN e CORCEL, rebifica de motores com assistência técnica a preço modico a a AUTO MECANICA BASCAR LTDA e tudo que voce esperava de um auto-mecanica. Agradecemos a sua preferencia



オフィーナ  
アトカカ

皆さんおまぢかねの  
ルクスワゴン車  
コルセル車専門のオフィーナを当バストス市に特設開業して皆様から好評を頂いて居ります。最高の技術を持つメカニクが皆様の愛車を完全修理調整して最高の性能を發揮することが出、最低の修理費で御用命に尽じて居ります。

バスカル商会

電話 一五六番

# NOSSA RELOJOARIA

TAKAMI SHIBATA Rua Adhemar de Barros, 213, Fone: 154 BASTOS E.S.P.

各種有名メーカーの時計色々

カラテレビジョン

ステレオ 録音機

ポケット用電子計算機

御祝儀用プレゼント

宝石ゆびわ・めがね

室内裝飾用品色々

ガスライター・電気ひげとり

高級陶磁器、銀器その他

アダマルデバロス街二一三番地  
レロジョアリア タカミ

柴田時計店

電話 一五四番

# Aviso de Cine Bastos

(待望の名画)

七月二十四日(日)九時半 二十五日(月)八時  
東宝 おれ  
総天 俺たちの荒野  
然色 飛し去るつかりの間の音響に、体当たりする若者たちの傷つき、求めあう裸の感情、

七月二十九日(金)八時 三十日(土)九時半  
松竹 体験旅行  
然色 森田健作 左とん平 ミマコ嬢々  
総天 奈美悦子 森川 信

七月三十一日(日)八月一日(月)八時  
松竹 めまい  
然色 迎見マリ 森次浩司  
総天 范文雀 有島一郎  
然色 萩原健一 小川ひろみ

八月五日(金)八時 六日(土)九時半  
松竹 昭和の枯れすすき  
然色 高橋英樹 伊佐山な子  
総天 秋吉美子 松下 亨  
然色 池野忠乃 鈴木瑞穂

八月七日(日)八時 八日(月)八時  
東宝 伊豆の踊り子  
総天 三浦友和 四方正美  
然色 石川ゆり 佐藤友美 中山仁  
新保克芳 一宮あつ子

八月十二日(金)八時 十三日(土)九時半  
東宝 宮本武蔵  
然色 稲垣浩監督 吉川英治原作  
三船敏郎 水戸光子  
八千草薫 三国連太郎 尾上九郎工門  
岡田茉莉子 加藤大介

花のまらげ微笑と豊かな髪、清く澄んだ瞳の少女、それが踊り子だった。いかに「まき」を「夜」の鼓の音が山々に、雄渾闊々原の台敷から流れる志、息を止めて息もつかせぬ、その刻の巨匠大作、

俺と彼女のフリンクは、びたりだ。自信過剰の男、こけいね、やめて、よとして、ちかうの、

広世園に兄と妹のた三人だけ肉親だ。兄の刑事にやぶる妹、可愛い妹を罪人として手錠をかけるはならぬ、

監督 野村芳太郎

監督 萩原健一

監督 高橋英樹

監督 秋吉美子

監督 池野忠乃

監督 三浦友和

監督 石川ゆり

監督 新保克芳

監督 稲垣浩

監督 三船敏郎

監督 八千草薫

監督 岡田茉莉子

監督 柴田時計店

電話 一五四番